

# S C L / É L C

STUDIES IN CANADIAN LITERATURE

ÉTUDES EN LITTÉRATURE CANADIENNE

VOLUME 36 NUMBER 2

PUBLISHED BY

THE UNIVERSITY OF NEW BRUNSWICK

© 2011

*Editors:* Jennifer Andrews, John Clement Ball  
*Associate Editors:* Anne Brown, Mary Rimmer  
*Managing Editor:* Kathryn Taglia  
*Editorial Assistants:* Lisa Alward, Rachel Bryant, Lisa Jodoin, Réjean Ouellette  
*Design & Layout:* Robert M. Weger

Advisory Board:

Guy Beauregard <i>National Taiwan University</i>	Kathy Mezei <i>Simon Fraser University</i>
E.D. Blodgett <i>University of Alberta</i>	Jean Morency <i>Université de Moncton</i>
Monika Boehringer <i>Mount Allison University</i>	Linda Morra <i>Bishop's University</i>
Daniel Coleman <i>McMaster University</i>	Laura Moss <i>University of British Columbia</i>
David Creelman <i>University of New Brunswick</i>	Norman Ravvin <i>Concordia University</i>
Adam Dickinson <i>Brock University</i>	Chantal Richard <i>University of New Brunswick</i>
Justin D. Edwards <i>University of Surrey</i>	Christian Riegel <i>University of Regina</i>
Janice Fiamengo <i>University of Ottawa</i>	Gillian Roberts <i>University of Nottingham</i>
Danielle Fuller <i>University of Birmingham</i>	Chantal Savoie <i>Université Laval</i>
Thomas Gerry <i>Laurentian University</i>	Heather Snell <i>University of Winnipeg</i>
Helen Gilbert <i>Royal Holloway, University of London</i>	Nora Foster Stovel <i>University of Alberta</i>
Terry Goldie <i>York University</i>	Cynthia Sugars <i>University of Ottawa</i>
Sherrill Grace <i>University of British Columbia</i>	Anthony Tremblay <i>St. Thomas University</i>
Faye Hammill <i>University of Strathclyde</i>	Gerry Turcotte <i>St. Mary's University College</i>
Douglas Ivison <i>Lakehead University</i>	Marie Vautier <i>University of Victoria</i>
Smaro Kamboureli <i>University of Guelph</i>	Kathleen Venema <i>University of Winnipeg</i>
Catherine Khordoc <i>Carleton University</i>	Herb Wyile <i>Acadia University</i>
Susan Knutson <i>Université Sainte-Anne</i>	

*Studies in Canadian Literature/Études en littérature canadienne (SCL/ÉLC)* is a biannual refereed journal devoted to the scholarly and critical study of Canadian literature in English and French; it is indexed in the Canadian Periodical Index, the *MLA Index*, and the Humanities International Complete, and is available on-line in the Canadian Business & Current Affairs Database and in microform from Micromedia Ltd., 20 Victoria St., Toronto ON, M5C 2N8.

We gratefully acknowledge the financial support of the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada and the University of New Brunswick.

**Domestic Subscription Rates**

Individual: \$18/yr; \$32/2 yrs  
Institution: \$40/yr; \$70/2 yrs

**Canada**

**International Subscription Rates**

Individual: US \$24/yr; \$44/2 yrs  
Institution: US \$48/yr; \$90/2 yrs

*Studies in Canadian Literature/Études en littérature canadienne*

11 Garland Ct. UNB PO Box 4400  
Fredericton NB Canada E3B 5A3

*SCL/ÉLC*'s Web site (including searchable full text of back issues) can be found at:  
<http://journals.hil.unb.ca/index.php/SCL/index>

ISSN 0380-6995

Canadian Publication Mail Product Sales Agreement No. 40052094

Publications Mail Registration Number: 8015

SCL/ÉLC VOLUME 36.2  
TABLE OF CONTENTS

Sounding John Thompson's White Noise  
GEORGE ELLIOTT CLARKE 5

A Man for All Seasons: Fluidity of Perspective in Samuel Hearne's  
*Journey from Prince of Wales's Fort in Hudson's Bay to the Northern Ocean*  
PAUL JOHNSON BYRNE 32

Ethel Wilson and Sophistication  
FAYE HAMMILL 54

Antonine Maillet :  
« S'emparer du monde comme s'il était son bien propre »  
ROBERT VIAU 76

From Serial to Book:  
Leacock's Revisions to *Sunshine Sketches of a Little Town*  
GERALD LYNCH 96

Experiences of Modernity:  
Reading the Female Body in J.G. Sime's *Sister Woman*  
KATIE MULLINS 112

From Vilified to Victorious:  
Reconceiving La Corriveau in Anne Hébert's *La Cage*  
JESSICA MCBRIDE 129

Re-Reading David Adams Richards:  
Ironies of Allegory in *Mercy among the Children*  
JACK ROBINSON 143

Migrants and Citizens:  
The Shifting Ground of Struggle in Canadian Literary Representation  
NAAVA SMOLASH AND MYKA TUCKER-ABRAMSON 165

Ateliers d'artiste et expositions d'art dans la trilogie *Archives* de Louise Warren  
KIRSTY BELL 197

Grieving Time:  
The Recollection and Reproduction of Loss in Madeleine Thien's *Certainty*  
LISA KABESH 220

Where Literature Fills the Gaps:  
*The Book of Negroes* as a Canadian Work of Rememory  
CHRISTINE DUFF 237

A Conversation with Douglas Coupland:  
The Hideous, the Cynical, and the Beautiful  
BRENNAN CLARKE GRAY 255

NOTES ON CONTRIBUTORS  
279